L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.
Bureaux : 73 rue de Chartres

NOUVELLE-ORLÉANS.
VENDREDI, 15 AOUT 1890

Extrait de la Constitution de l'Alliance Française.

Article 2.

Cette société a pour but :

1° D'établir un lien social, politique et moral entre tous les Français, descendants de Français et amis de la France, habitant la Louisiane, et de les protéger dans leurs intérêts matériels ;

2° De propager la langue française en Louisiane.

3° D'engager tous les Français à prendre part à la politique de leur pays d'adoption, la Louisiane ;

4° D'aider ses membres nécessiteux en cas de maladie, par des secours mutuels proportionnés aux ressources pécuniaires de la société ;

5° De faciliter l'obtention d'un emploi à tout Français nouveau-venu, ou autre se trouvant sans occupation.

WEST END.

Soirée extraordinaire.

Le mauvais temps a, ces dernières semaines, fréquemment joué de vilains tours à la Compagnie fondatrice du West End. Grâce à des pluies souvent répétées, et comme revenant aux jours mêmes les plus en vogue, bien des recettes ont été compromises, annulées ; ce sont là des faits très regrettables au cours d'une exploitation de si courte durée. Mais les administrateurs, loin de s'en laisser abattre, redoublent au contraire de zèle, et, dans un but de revanche, ils font encore leurs programmes plus attrayants. C'est ainsi qu'on vient à bout du mauvais sort.

En consultant nos colonnes d'annonces vous y verrez que ce soir encore le programme a un attrait exceptionnel. Au concert réglementaire s'ajoutera un feu d'artifice pour lequel le professeur Grisafi a fait appel à toutes ses ressources de goût et de savoir.

Ce feu d'artifice, entièrement aérien, se composera de soixante dix pièces ; tous motifs nouveaux et qui certainement soulèveront les bravos de l'assistance. Soixante-dix ! un copieux menu, n'est-ce pas ? et qui prouve une fois de plus que la compagnie du West End sait faire les choses.

Cette fête pyrotechnique conpera en deux le programme musical ; elle commencera vers huit heures ou huit heures et demie. Gratis bien entendu.

Quant au concert lui même, nous ne saurions mieux faire que d'en donner le programme qui parle de lui-même. Le voici :

I

La Gladiateur marche, Souza ; *La Romanaise*, schottisch, V. Hérot ; *Dolores*, valse, Waldteufel ; Polka du Colonel (*La femme à papa*), Hervé ; *Les Voltigeurs*, fantaisie, Planquette.

II

La Dude's March, *Les Gais Brigands* ouverture, Strauss ; Fantaisie sur *Les Pêcheurs de perles*, Bizet ; *Les Trois Étoiles*, polka, Bagler. Solo de cornet par M. J. Wangler. Valse mexicaine, *Te adoro a ver*, Estrado. Fantaisie nationale Albien, Bacteus.

III

Grande fantaisie sur *Roland à Roncevaux*, Mermet ; Sérénade, *Quand tu chantes*, Gounod ; Cornet obligato par M. G. Clavette ; *Danse Napolitaine*, Deschamps ; *Patrouille tapageuse*, Ash ; Grand Galop Infernal, Keler Bela.

Programme très attachant, n'est ce pas ? et qui cependant sera dépassé encore par ceux de demain et dimanche. N'oubliez pas, d'ailleurs, que nous voici au 15 août et qu'avant un mois cesseront ces soirées si charmantes passées sur les bords du lac et que nous vous-drions toujours voir se prolonger jusqu'au mois d'octobre, car c'est là, en vérité, à la Nouvelle-Orléans, la période la plus favorable aux concerts à ciel ouvert.

Les trains partent toutes les dix minutes ; aller et retour 15 cents.

Journal des Demoiselles.

Particulièrement recommandé le dernier numéro—26 juillet—de cette publication hebdomadaire parisienne (Paris, 48 rue Vivienne), qui marche dans sa 70ème année avec une vogue considérablement accrue. C'est qu'en effet cette œuvre est une autorité reconnue en matière de mode, et de plus elle possède un corps de rédaction tel qu'elle est aussi fort recherchée sous le rapport littéraire.

Cette livraison du 26 juillet contient un *Article Modes*; *Visites dans les Magasins*; *Chronique*; *Diane*, nouvelle; des conseils d'économie domestique; des patrons, une charmante gravure coloriée et un grand nombre de gravures en noir.

—Nous lisons dans l'*Europe artiste* du 27 juillet :

"M. Marcka est engagé au théâtre de la Nouvelle-Orléans en qualité de 1er chef d'orchestre d'opéra comique et d'opérette, et non en qualité de 2me chef d'orchestre, comme nous l'avons indiqué par erreur dans le tableau de troupe de ce théâtre, publié dans notre dernier numéro."

HIRONDELLES APPRIVOISÉES. — LEUR SUPÉRIORITÉ SUR LE PIGEON, AU POINT DE VUE DE LA MESSAGERIE AÉRIENNE EN TEMPS DE GUERRE.—INTÉRESSANTES EXPÉRIENCES EN FRANCE.—Une communication adressée de Roubaix, 28 juillet, au *Matin*, de Paris, dit que d'intéressantes expériences de dressage d'hirondelles ont été faites, à Roubaix, par un dresseur bien connu—l'hirondelliste Jean Desbouvrie—lequel a opéré devant un nombreux public, sur des sujets de trois semaines, apportés par un fermier des environs.

Ces hirondelles, au nombre d'une quinzaine, volaient libres pour la première fois ; chacune d'elles portait à la patte un ruban différent. Aussitôt l'hirondellier ouvert, elles ont pris leur vol dans toutes les directions, avec une rapidité telle, que l'on ne croyait plus les voir revenir. Mais, après vingt minutes d'attente, la première revenait se percher sur le doigt de M. Desbouvrie, et les autres la suivirent de près ; une demi-heure plus tard, toutes étaient rentrées à l'hirondellier.

M. Desbouvrie a fait ressortir ensuite la supériorité de l'hirondelle sur le pigeon, au point de vue de la messagerie aérienne en temps de guerre.

L'hirondelle a un vol plus haut, plus rapide que le pigeon ; elle est plus fidèle, plus intelligente, plus facile à nourrir ; dans les longs parcours, elle n'a pas besoin de s'arrêter pour se ravitailler, car elle prend sa nourriture en volant ; enfin, l'hirondelle dressée garantit la réussite de son dressage et peut même se faire, à pied, un long trajet, en se faisant guiver continuellement, en l'air, par des hirondelles dressées.

L'objection la plus sérieuse qui ait été formulée, c'est que l'hirondelle craint le froid et quitte la France à l'approche de l'hiver, mais M. Desbouvrie a montré des hirondelles qu'il conservées l'hiver dernier en liberté ; il soutient qu'il est aussi facile de nourrir, pendant l'hiver, des hirondelles que des pigeons ou d'autres oiseaux.

En terminant, il a annoncé qu'il fera des expériences et des lâchers partout où on le voudra, afin de vulgariser l'emploi de l'hirondelle et de faciliter la création d'hirondelliers dans toute la France.

LE COLONEL LEBEL, L'INVENTEUR DU FUSIL NATIONAL FRANÇAIS. — SA DEMANDE DE MISE A LA RETRAITE PAR ANTICIPATION.—Le colonel Lebel, commandant le 120e de ligne, à Redap, l'inventeur du fusil national français, vient de demander sa mise à la retraite par anticipation.

Cette nouvelle causera une profonde émotion dans le pays. On sait que le colonel Lebel a été, il y a quelques mois, gravement atteint, — si gravement atteint, qu'on a craint, au moment, un dénouement fatal. Depuis cette époque, le colonel Lebel était en congé de convalescence à Arcachon.

Malheureusement, l'espoir qu'il avait de rétablir complètement sa santé, ne s'est pas réalisé ; l'honorable officier s'est décidé à demander sa retraite.

M. Lebel n'a pas encore 52 ans ; la limite d'âge des colonels est à 60 ans. Il avait donc encore huit ans à faire, période pendant laquelle il aurait été certainement élevé au grade de général de brigade.

M. Lebel est officier de la Légion d'honneur et compte 35 ans de services, et 8 campagnes.

Il a fait la campagne de 1870 au 69e de ligne. En 1885, il avait été appelé à la direction de l'Ecole normale de tir, au camp de Châlons. C'est là qu'il completa ses études sur les armes à feu portatives—études qui se terminèrent par la construction et l'adoption du fusil actuel de l'armée française.

DÉCOUVERTE DANS LA PLAINE DE MARATHON.—On vient de découvrir, dans la plaine de Marathon, un tumulus mesurant neuf mètres de hauteur et contenant des urnes remplies de cendres et d'ossements. On croit avoir trouvé les restes des cent quatre-vingt-douze Athéniens morts à la bataille de Marathon.

CHRONIQUE DE LA VILLE.

Nouvelle-Orléans, 15 août 1890.—Indications pour la Louisiane—Temps beau dans la partie ouest, averses dans la partie est, vents du sud-est, un peu plus frais dans la partie nord.

Température du 14 août 1890.

Thermomètre de E. & L. Claudel, Opticiens No 142 rue du Canal.	Entre Carondelet et Baronne.	
	Fahrenheit	Centigrades
7 heures du matin.....	80	27
Midi.....	86	30
2 P. M.....	86	30
6 P. M.....	84	29

MARIAGES, NAISSANCES ET DÉCÈS

Inscrits au Bureau de Santé dans les dernières 24 heures.

Mariages.

Jas B. Kirtley à Mlle Henda E. Kibbe.
Paul Coulon à Mlle Clementine Dufort.

Naissances.

Mme Gee Weber, un garçon.
Mme Fred Turney, un garçon.
Mme Philip Zammit, un garçon.
Mme Ragnvald B. Nordan, un garçon.
Mme Chas Altmayer, un garçon.
Mme Mathieu Larche, un garçon.
Mme Norbert A. Moreno
Mme Henry Hoehn, une fille.
Mme A. L. Le Breton, une fille.
Mme Chas A. Brown, une fille.
Mme Jacob Heintz, une fille.
Mme Emile Pier, une fille.
Mme Jacques Marcade, une fille.
Mme Lucas O. Stern, une fille.
Mme Théodore Prossotte, une fille.

Décès.

Veuve Elizabeth Beil, 64 ans, 168 rue Religieuse.
Chas H. Weeks, 32 ans, 273 1/2 rue Perdide.
Wm C. Watkins, 72 ans, 577 rue St Charles.
Veuve Mary Lacoste, 79 ans, 70 rue St-Louis.
Mme Johanna Seiler, 34 ans, encoignure Laurel et Calhoun.
Mme M. S. Grant, 69 ans, encoignure Ursulines et Roman.
Veuve Magdalena Meyer, 89 ans, 16 rue Union.
Enfant du sexe féminin de Mme Jake Mattheis, 7 jours, 238 rue Lapeyre.
Mme Margaret Daley, 61 ans, 482 avenue Tulane.
Blanche Knox, 4 jours, encoignure Annonciation et Huitième.
Abbe Clemmons, 68 ans, 287 rue Gravier.

Ventes inscrites au bureau de l'annotateur des aliénations :

Mme D. F. Rezeau au Dr G. A. Colomb, un terrain borné par les rues Esplanade, Français, Chartres et Decatur, $2,300.

Bt. Eicke à Mme A. Rohner, un terrain borné par les rues Dauphine, Bourgogne, Congress et Elmire, $450.

Cour Civile de District.—Le Oertling Hardware Co. contre Wm Kelly et Frank A. Lynch, pour $278.

Peter Claser contre Pierre Mautemps, pour $4,000.

Inventaire de la succession Pat. W. Reed et femme, $400.

Robt. Casey Jr. et W. H. Casey, exécuteurs-testamentaires de Robt. Casey, demandent l'autorisation de vendre $150 une action du Detroit Hunting Club.

La succession Fred. Good est ouverte.

Sydney F. Lewis contre Mme A. B. Charbonnet, pour $150.

Les notaires suivants ont apposé hier leurs signatures au registre de la cour civile, annonçant ainsi leur intention de fournir le cautionnement de $10 000 qu'ils sont tenus de fournir d'après la nouvelle loi :

MM. W. O. Hart, Jos. Wolfson, E. M. Eustis, Paul E. Théard, John Basich, Jr., J. A. Lapice.

M. Fernaud Armant, avocat de MM. Macheca frères, a intenté en leur faveur contre Jos. Bruno un procès en recouvrement de $204 50 et contre Peter Terranova pour $209 25.

Beltroad.—Au sujet de l'ordonnance du Belt R. R., et de son renvoi devant le comité, M. Brittin a écrit à M. Landry, président du comité des rues et débarcadères, une lettre dans laquelle il propose, vu l'impossibilité de profiter cette saison des avantages de la ligne de ceinture, de prolonger la discussion et l'amendement de l'ordonnance devant le comité aussi longtemps qu'il sera nécessaire, fut ce même jusqu'à la première réunion d'octobre afin que lorsque cette ordonnance sera soumise au Conseil elle satisfasse toutes les exigences et qu'il n'y ait plus qu'à l'adopter sans reprendre ces interminables et inutiles discussions qui jusqu'ici n'ont servi qu'à retarder cette adoption.

M. Landry a approuvé les suggestions de M. Brittin et M. Delavigne, et plusieurs autres Conseillers expriment la même opinion. Le comité des rues et débarcadères se réunira ce soir, et discutera l'ordonnance du Belt Road.

Bureau de Santé.—Le bureau de santé a tenu hier soir sa séance mensuelle sous la présidence du Dr Olliphant.

Tous les membres et l'inspecteur Blanc étaient présents.

Après l'adoption des minutes du dernier meeting lecture est donnée d'une lettre du bureau de la Caroline du Sud demandant l'envoi d'une copie des mesures adoptées contre la Floride.

Lecture est donnée d'une lettre du Dr Anstin dans laquelle il approuve la décision du Bureau relativement aux règlements de quarantaine contre Port Limon.

Le secrétaire Salomon annonce la réception d'une lettre du Dr Von Sniderwitz qui, vu sa longueur, a été lue avant la réunion.

Le Bureau ayant en connaissance de la descente à terre des marins des navires fruitiers n'ayant pas d'inspecteur sanitaire à bord, a promis de remédier à cette violation des réglements.

Communications, l'une du Dr. Daniels, et l'autre de M. Flynn, relatives à l'état sanitaire de Tampa Fde, sont lues aux membres du Bureau. Le Dr. Olliphant annonce que deux cas de petite vérole ont été constatés à Hattiesburg, Miss., et que les malades ont été isolés.

Lecture est donnée d'une lettre du président, dans laquelle il répond au Dr. Daniels, du Bureau de Floride, qui s'était plaint de la rigueur des réglements du Bureau de la Nouvelle Orléans.

Rapport du trésorier pour le mois de juillet :

Balance au 1er juillet....	$16,361 73
Recettes....	7,008 17
Total.....	23,369 90
Dépenses.....	7,449 50
Balance au 1er août.....	15,920 40

Le rapport de l'inspecteur sanitaire, accuse 3,551 inspections et la fumigation de 10 maisons.

Il a été fourni 795 livres de sulfate de fer comme désinfectant.

Par suite de la fermeture des écoles il a été inutile de s'occuper de vacciner les enfants.

Il y a eu pendant le mois 620 décès, soit une moyenne de 29,57 par mille habitants par an. Sur 620 décès ont été causés par la bronchite, la consomption et la pneumonie. Il y a eu 13 cas de maladies contagieuses, ainsi réparties : 3 par la scarlatine et 10 par la diphtérie.

171 échantillons de lait ont été examinés et 9 ont été trouvés au-dessous de la moyenne. Les délinquants ont été condamnés à des amendes de $5 à $10.

Des copies du texte de l'ordonnance relative à la falsification du lait ont été distribuées aux laitiers, afin qu'ils soient désormais prévenus.

On a refusé à un commerçant de Belize l'autorisation d'envoyer à la Nile-Orléans une machine qu'il voulait y faire réparer.

Ont voté pour l'envoi : MM. Halloway, Kells et Formento.

Ont voté contre : MM. King, Bézou, Clayton et le président Olliphant.

Une dépêche du Consul de Costa Rica, transmise au Bureau de Santé par le Département du Trésor, annonce que la fièvre jaune n'existe pas en ce moment à Port Limon, et demande de la part du gouvernement l'application des réglements adoptés par le Bureau de la Nouvelle-Orléans contre ce port.

Sur motion du Dr Formento il est répondu que le consul a déjà manqué à ses devoirs en donnant des certificats sanitaires à des navires venant de Port Limon alors que la fièvre jaune y sévissait.

Le Bureau ajourne.

Comité de Salubrité.—Le comité de salubrité s'est réuni hier sous la présidence de M. A. K. Finlay, et a rédigé un rapport défavorable qui sera présenté au Conseil, au sujet de la demande de plusieurs laitiers de continuer leur commerce là où ils se trouvent déjà établis, c'est-à-dire dans les limites d'où ils ont été exclus par une récente décision du Conseil.

Leurs promesses de tenir leurs laiteries propres n'ont en aucune influence sur la décision du comité qui est resté fidèle à sa décision malgré l'intervention en faveur des laitiers, du juge Voorhies, qui a annoncé son intention de porter la question devant les tribunaux.

Un rapport favorable sera soumis au Conseil au sujet de l'ordonnance du Bureau de Santé qui a pour objet l'inspection des vases et récipients dans lesquels sont fabriqués les aliments et les boissons qui sont vendus dans les lieux publics.

M. Keppler a consenti à retirer une ordonnance à peu près semblable présentée par lui et qui avait pour objet la création par la ville d'un chimiste inspecteur payé par elle.

Le Bureau de Poste de la Nouvelle-Orléans.

Nelle-Orléans, 13 août 1890.

Monsieur le Directeur de l'*Abeille* :

Je ne doute pas que les défectuosités de l'administration postale louisianaise —et spécialement de notre bonne ville—n'ait, à plusieurs reprises, attiré votre attention. Je sais aussi, pour ma part, que M. le maître des Postes y a apporté quelque amélioration ; cependant, que de progrès à faire encore ! Ainsi, est-il admissible que des employés qui ne connaissent et ne comprennent même pas un mot de français, soient préposés à la remise de la correspondance adressée "poste restante" ?

Serait-ce trop demander aux candidats à ces places. Qu'ils connaissent assez bien les deux langues—l'anglais et le français ? Cette mesure est non seulement désirable, mais indispensable, car elle éviterait des retards, parfois préjudiciables, et, en tous cas, toujours désagréables.

Je vous serais bien obligé, Monsieur le Directeur, de faire une petite place dans votre estimable journal, à cette réclamation, que beaucoup de personnes trouvent fondée, et, dans cette attente, je vous prie d'agréer l'expression de ma considération la plus distinguée.

UN ABONNÉ DE "L'ABEILLE"

Elections.—Hier a eu lieu dans les divers wards du 1er district, l'élection des délégués à la convention du 1er district congressional. Le résultat de ces élections a été comme suit :

QUATRIÈME WARD.

Pas d'opposition. Total des votes, 549. Chacun des délégués suivants a reçu ce nombre de voix :

Victor Manbeffret, E. Curtis, Toby Hart, Paul Miller, A. Gastinel, J. Laconrège, Dr D. Bornin, Robt. L. Patterson, E. P. Prudhomme, Léon Marthe, Chas. W. Boesen, Wm. M. Rush, Thos. H. Galway, Salvator Lango, Louis Laffite, Henry Andry.

CINQUIÈME WARD.

Ticket régulier démocratique—Jules A. Bonnafon, Vital Tujague, Jas Risch, Louis J. J. Rossi, L. P. Bouby, Vic. R. Horster, C. G. Prados, Chas Miller, Edmond Braud—586 voix.

Ticket Barnes—A. Barnes, L. E. Jarina, J. M. Rackan, Martin Voorhies, Hy Neubauer, W. B. Argoard, Chas Kast, Pat Daniels, Florian Lange—210 voix.

SIXIÈME WARD.

Pas d'opposition.

John Brewster, Chas. R Kennedy, John Brandner, P. J. Gilboody, Jas. Roffier, H. Reinecke, Chas. G. Andry, Ed. J. B. Marmouget. 527 voix chacun.

HUITIÈME WARD.

Pas d'opposition.

Thos. Flynn, J. B. Thriffley, Thomas Borg, A. Lascard, John Hayes, John H. Cain, Jals. Pages, Jos. Hein, Arthur Lacombe, G. Pommaroux, Arthur Dunn, John Donohue, Jos. Gause.

NEUVIÈME WARD.

Pas d'opposition.

Ferd. Dudenhefer, Chas. Mischler, John Rolfes, A. P. Marmouget, Wm. P. Goerken, J. Moher, Chas. J. Duggan, P. Erohkson, M. J. Leroy, Geo. Goerts, Hugh Cain.

QUINZIÈME WARD.

Deux factions : Higgins et Finnegan. Faction Higgins.—Elus : W. H. Young, 161 ; F. J. Daniels, 159 ; Michel Brown, 159 ; M. Bernan, 158 ; J. Foster, 160. Total, 870.

Faction Finnegan.—John Finnegan, 62 ; Wm. Minnhead, 112 ; Wm. Hanley, 109 ; F. Guish, 108 ; Ed. K. Gwinn, 47 ; Ed. Hardy, 51 ; John Jones, 52.

Dans les autres wards, les délégués ont été choisis, non par élection, mais dans une réunion du Comité de chaque de ces wards. La Convention se réunira demain à midi, à la salle Grunewald.

Demandes de pardon.—Wm E. Caulfield condamné à 20 ans de prison pour complicité dans le meurtre du Capt. Murphy a demandé son pardon.

La même demande a été faite par Pat. Egan Jr., qui a assassiné Geo. Blake et qui a été condamné à perpétuité.

Neuvaine de St-Barthélemy.—Le Rév P. Manorita nous prie d'annoncer que la neuvaine de St Barthélemy commencera aujourd'hui, 15 août, à l'église de St Antoine de Padoue, dont il est le pasteur. La neuvaine aura lieu tous les jours à 5 heures et demie de l'après-midi.

SIGNAUX D'INCENDIE.

5 Harmonie et Tchoupitoulas.
6 Washington et Chippewa.
7 Marché de la Rue Nettuvine.
8 Carondelet et Huitième.
9 Prytanée et Neuvième.
12 Magnolia et Washington.
13 Sixième et St-Denis.
14 Poste de la Cie de Pompe No 22.
15 Poste de la Cie de Pompe No 23.
16 Poste H. and L. Co. No 1, Jackson.
17 Constance et Première.
18 Magazine et St-André.
19 Rue Marie et Tchoupitoulas.
21 St-Charles et Première.
23 Dryades et St-André.
24 Marché Keller.
25 Jackson et Colisée.
26 Jackson et Liberté.
27 Deuxième et Dryades.
28 Jackson et Laurel.
29 Levée, Orange et Richard.
31 Henderson et Peters.
32 Poste de la Cie de Pompe No 12 Tchoupitoulas.
34 Poste de la Cie de Pompe No 1 Hunter.
35 Chippewa et St James.
36 Station de Police du 2ème Precinct
37 Race et Magazine.
38 Melpomène et Camp.
39 Richard et Annunciation.
41 Station des Ecuries, St-Charles.
42 Marché Dryades, Melpomène.
43 Franklin et Erato.
45 Camp et Calliope
46 Poste No 6.
47 Calliope et Front.
48 Peters et St-Joseph.
51 Constance et Erato.
52 Camp et St-Joseph.
53 Poste de la Cie de Pompe No 18, Calliope.
54 Remparts et Delord.
56 Calliope et Front.
57 Magnolia et Erato.
58 Julie et St-Charles.
61 Terpsichore et Franklin.
63 Pied de la rue Lafayette.
64 Camp et Poydras.
65 Julie et Commerce.
71 Pied de la rue Julie, Dépôt du L & N. R. R.
72 Canal et Levée.
73 Magazine et Girod.
74 Natchez et Tchoupitoulas.
81 Canal et Camp.
82 Girod et Baronne.
83 Poste de la Cie de Pompe No 19 rue Perdido.
84 Carondelet et Commune
121 Remparts et Canal.
123 Remparts et Poydras.
124 Poste de la Cie de Pompe No 14 rue Commune.
125 Maison de Refuge, Girod.
126 Claiborne et Poydras.
127 Commune et Rocheblave.
128 Miro et Lafayette.
141 Bienville et Vieille Levée.
142 St-Louis et Royale.
143 Poste de la Cie de Pompe No 7 Dauphine.
145 Bourgogne et Toulouse.
146 Poste H. & L. Co. No 4, Basin
151 Canal et Robertson.
152 Bienville et Johnson.
153 Derbigny et Bienville.
154 Station des cars, rue du Canal.
156 Prieur et St-Louis.
214 Vieille Levée et St-Philippe.
215 Station de Police, Place Jackson
216 Hôpital Dauphine.
217 Poste de la Cie de Pompe No 10 Dumaine.
231 Trémé et Esplanade.
232 Remparts et Esplanade.
234 Trémé et Ursulines.
235 Poste de la Cie de Pompe No 21, Claiborne.
236 Chemin du Bayou et Claiborne.
237 Station de Police, Prison de Pareison.
241 Poste de la Cie de Pompe No 3 Esplanade.
242 Ste-Anne et Miro.
243 Manufacture de Stern, Français
244 Gouvernement et Esplanade.
252 Marigny et Morth Potters.
253 Poste de la Compagnie de Pompe No 9, Esplanade.
312 Station de police, Champs-Elysées
313 Bagatelle et Esplanade.
314 Bons-Enfants et St-Antoine.
315 Bons-Enfants et Champs-Elysées
316 Claiborne et St-Bernard.
317 Lapeyrouse et Miro.
412 Laharpe et White.
413 Remparts et Espagne.
414 Poète et Urquhart.
415 Mandeville et Claiborne.
416 St-Antoine et Claiborne.
513 Presse Aiceton et Levée.
514 Marché Washington.
515 Louisa et Remparts.
612 Poste de la Cie de Pompe No 15 rue Dauphine.
613 Dauphine et Indépendance
614 Station des cars, Pologne
615 Casernes des Etats-Unis
616 Bornes et Dauphine.

DÉPÊCHES Télégraphiques

TRANSMISES A L'ABEILLE.

FRANCE.

M. Henry M. Stanley.

Paris, 14 août.—M. Henry M. Stanley est parti aujourd'hui pour Luserne.

Il a étonné les Français lorsqu'il a exprimé l'opinion que M. Ribot avait fait une bonne affaire par la convention anglo-française.

M. Stanley croit que si Lord Salisbury avait mieux connu Nigrittia, il n'aurait pas signé la dite convention.

L'explorateur africain applaudit le projet d'un chemin de fer trans-saharien, et croit que le chemin de fer ne coûtera pas plus de 200,000,000 de francs, et peut être construit en dix ans.

Route Française.—Banque de France

Paris, 14 août—Le trois pour cent est coté à 94 francs 55 centimes.

L'état hebdomadaire de la Banque de France indique une diminution de 2,350,000 francs or et 248,000 francs en argent.

L'empereur Guillaume.

Berlin, 14 août.—L'empereur d'Allemagne est parti pour Kiel. Il emporte avec lui un grand chariot de chasse, comme présent au Czar.

Bruit démenti.

Berlin, 14 août—L'amirauté nie le rapport annonçant qu'un des torpilleurs partis de Heligoland, après le transfert de l'île à l'Allemagne, manque à l'appel.

Coton reçu en Egypte—Montage du Nil

Le Caire, 14 août—Le coton reçu ici cette saison jusqu'à date est de 3,323,515 cantaras.

Le Nil monte rapidement.

Le choléra asiatique.

Constantinople, 14 août.—Cinq personnes ont succombé à Nicolaïe, à une maladie qu'on suppose être le choléra asiatique.

Onze cas ont été constatés jusqu'ici en cette dernière ville.

La Porte a décidé de mettre en quarantaine tous les navires arrivant des ports de la mer Noire.

Le Prince Ferdinand de Bulgarie.

Sofia, 14 août—Des députations officielles de tous les points du pays ont rendu visite aujourd'hui au prince Ferdinand, pour le féliciter sur le troisième anniversaire de son accession au trône de Bulgarie.

Réglements de police très sévères en Russie.

St-Pétersbourg, 17 août.—Les réglements de police actuels mis en vigueur à St Pétersbourg et autres villes en Russie seront renouvelés.

Le Journal Fremdenblatt.

Vienne, 14 août—Le journal *Fremdenblatt* écrit que la défaite de M. Barseilas aux récentes élections qui ont eu lieu à Rome, a été un grand succès pour le gouvernement.

Fête Chorale.

Vienne, 14 août—Trois mille cinq cents choristes allemands sont arrivés pour prendre part au festival qui commence demain.

Ils sont arrivés par le chemin de fer et par le Danube, et leur arrivée a assumé l'aspect d'un événement politique.

Partout le peuple affiue pour souhaiter la bienvenue aux visiteurs, et faire voir qu'il approuve l'alliance austro-allemande.

Le roi de Roumanie.

Vienne, 14 août.—Le roi de Roumanie est arrivé aujourd'hui en cette ville, en route pour Ischl, pour rendre visite à l'empereur François Joseph.

Le roi et le comte Kalnoky eut eu une entrevue qui a duré deux heures.

Trafic d'esclaves.

Londres, 14 août—Des détails horribles ont été reçus au sujet du trafic d'esclaves par les planteurs anglais dans les mers du Sud.

Le rapport de la mission presbytérienne des Nouvelles Hébrides a adopté une résolution déclarant que le trafic relatif au travail Kanaka a contribué largement à dépeupler les Nouvelles Hébrides et les îles adjacentes ; qu'il a brisé les relations de famille parmi les indigènes, qu'il a été et qu'il est la cause de beaucoup de deuils, de souffrance et d'effusion de sang.

Un missionnaire du nom de Paton rapporte avoir vu, lui-même, des blancs, dans leurs bâteaux, prendre, entraîner des Kanakas sur des navires préposés au travail, les hissant de force à bord, et quand ceux ci essayaient de gagner le rivage à la nage, on les assommait jusqu'à ce qu'ils fussent dans un état inconscient sur le pont, et alors on les conduisaient en mer. Ceux qu'on croit susceptibles de pouvoir s'échapper sont enchaînés à bord. Un chef a été tué par l'équipage d'un de ces navires, parce qu'il essayait de protéger sa propre fille, et un professeur indigène chrétien a aussi été tué. Le monstrueux trafic d'esclaves se fait sous la protection du drapeau anglais, au profit des planteurs de Queensland et de l'île Fiji.

Choléra.

Londres, 15 août.—Il y a eu aujourd'hui quarante décès de moins par le choléra, que mardi dernier. A Jeddah on compte dix décès de moins.

Le steamer Nevada.

Londres, 14 août—Le steamer *Nevada*, dans sa traversée, a signalé plusieurs banquises de cent pieds de hauteur.

Pétition en faveur de la séparation de North Queensland.

Londres, 14 août—Trente membres du Parlement de Queensland nient que quatre ministres ont signé une pétition en faveur de la séparation du North Queensland.

Le Prince de Galles.

Londres, 17 août.—Le prince de Galles est parti pour Hambourg.

Le Parlement Anglais.

Londres, 14 août.—Le Parlement sera prorogé lundi prochain.

Inondation.

Calcutta, 14 août.—On annonce une inondation par les eaux du Gangee.

La rivière a débordé et le pays environnant est inondé sur une grande étendue.

Un grand nombre de personnes ont péri.

Grève terminée.

Cardiff, 14 août—Les représentants des autorités des chemins de fer et les employés en grève ont eu une conférence aujourd'hui, et sont arrivés à régler leur différend. La grève est par conséquent terminée.

Le gendre de Brigham Young.

Ottawa, Ont., 14 août.—M. Charles O. Card, gendre de feu Brigham Young et chef de la colonie des mormons à Alberta, a écrit à un journal d'Ottawa, relativement aux mormons du Nord ouest.

Il élimine la question de polygamie entièrement, mais dit que son peuple se compose d'hommes industrieux et paisibles, et que l'on ne devrait pas les soumettre à des persécutions, alors qu'ils cherchent à développer les ressources des canadiens dans le nord-ouest.

Nouvelles de Buenos-Ayres.

Panama, 14 août—Le journal la *Nacion* de Buenos Ayres écrit que d'autres émissions monétaires illégales, au-delà des $9,000,000 admises, ont été faites.

Maintenant qu'on a découvert que quelque $9,000,000 de papier-monnaie ont été secrètement et illégalement émis, le Congrès de la République Argentine se hâte de légaliser la fraude.

Buenos Ayres, 14 août.—Le gouvernement a l'intention d'empêcher la milice de manœuvrer à Cordova, même s'il se trouve dans la nécessité de forcer les autorités provinciales à donner leurs démissions.

Il est aussi décidé à ne rien tolérer de nature à empêcher la liquidation forcée des banques nationales provinciales qui violent les termes de leurs chartes.

Le gouvernement dira toute la vérité sur la position financière du pays. Il semble de tout cela une halte actuelle des affaires, mais on a le ferme espoir d'une prochaine amélioration réelle.

La prime sur l'or aujourd'hui est de 166.

Petite-vérole.—Le ministre américain.

Mexico, 14 août, via Galveston—On signale un grand nombre de décès causés par la petite vérole dans les rangs de l'armée guatémalienne, sur la frontière de San Salvador.

Il semble difficile d'arriver à conclure la paix entre le Guatémala et San Salvador, car M. Mizner, ministre des Etats-Unis au Guatémala, ne veut pas agir concurremment avec les autres membres du corps diplomatique.

Nomination congressionnelle.

Beardsville, Ill., 14 août.—M. Scott Wike a été choisi hier par les démocrates du douzième district, comme leur candidat au Congrès.

Le différend Guatemala-San Salvador.

Jutiapa, 14 août.—A trente milles d'ici et quatre-vingt dix milles de la ville de Guatemala, sont stationnées 24 pièces d'artillerie et 3,000 soldats guatémaliens.

Les troupes du gouvernement sont divisées en trois divisions :

1. Un avant-garde sur la frontière de 11000 hommes ; 2. Une garde réserve de 4000 hommes à Insiape ; 3. Une force de 5,000 hommes dans la ville de Guatemala.

Le Honduras a sur sa frontière 10,000 hommes.

San Salvador a 5,000 hommes de gardes frontière.

A 10 heures ce matin, le général Villavicencia, du parti libéral de San Salvador avec 4 pièces d'artillerie et 600 hommes a traversé la rivière à Blue Rock et a rejoint le général Galan, de l'armée guatémalienne, dont les forces comprennent 4,000 hommes et 30 pièces d'artillerie.

Après avoir traversé la rivière, les troupes salvadoriennes ont tiré sur leurs concitoyens qui se trouvaient sur l'autre rive et quelques coups de feu ont été échangés.

Chingo, Guatemala, 14 août—La bataille livrée à Blue Rock a été plus sérieuse qu'on ne l'avait rapportée.

Il paraît que 2,000 soldats guatémaliens sont venus au secours de la force libérale de troupes salvadoriennes, et les troupes du général Ezeta les ont repoussés et ont capturé 8 pièces d'artillerie.

Les troupes battues ont retraité jusqu'à Jutiapa ; leurs munitions étaient épuisées.

On a tiré sur une seconde de troupes guatémaliennes à Contepio, à environ 6 milles d'ici.

Quoique la guerre n'ait pas été déclarée, on s'attend journellement à une grande bataille, car c'est le seul point par où les troupes d'Ezeota peuvent entrer à Guatemala. Il y a 5,500 soldats ici ; 1,400 à Contepio, et 500 de plus échelonnés sur la frontière. Les troupes sont sous les ordres du général Cuyatera et le capitaine S. Emile, un ingénieur d'artillerie français. Il y a 24 pièces d'artillerie en cette ville.

Le gouvernement Barrillas.—La situation dans le Guatemala.

San Francisco, 14 août—Quand le steamer *San Juan*, arrivé ici hier, est entré dans Corinto, port du Nicaragua, un incident est survenu qui pourrait bien entraîner des complications internationales.

L'agent des Etats-Unis à Corinto, est un Guatemalien du nom de Palazio. Il est aussi l'agent de la compagnie de steamers de la malle du Pacifique.

Plusieurs jours avant l'arrivée du *San Juan*, un Américain du nom de Post, homme intelligent et très fin, est arrivé à Corinto avec l'intention de prendre le steamer pour Guatemala.

D'une façon ou de l'autre, l'agent du dit steamer a su que Post était un espion envoyé par le général Ezeta, de San Salvador, dans l'intérêt duquel il avait déjà couru de dernières pertes. Post avait rendu à bord, mais a été croisé par le Capt. Mc. Rae, avertit antérieurement par l'agent du steamer.

Le capitaine, sur des rapports faite par les passagers, a enlevé un revolver à Post, et après avoir déchargé l'arme, l'a remis à ce dernier. Il a subséquemment donné l'ordre au dit Post de quitter le navire, refusant de lui donner passage jusqu'à Guatemala.

Post, comme citoyen américain, demanda à être transporté à Guatemala, mais le capitaine et l'agent du steamer à Corinto s'y refusèrent.

M. Rosse, un des passagers, déclara qu'avant d'aller à bord du navire, Post avait eu une difficulté avec Palazio. Deux agents de police, agissant d'après des ordres de Palazio, sont venus à bord à la recherche de Post.

Quand le *San Juan* est arrivé à la Union et à la Libertad, dans le San Salvador, toute ou quarante indigènes environ, qui avaient été exilés par Menendez, et envoyés dans le Honduras et Costa Rica, ont débarqué pour rejoindre le général Ezeta.

Il semble probable que les Etats-Unis de la Colombie seront mêlés au différend avant qu'il soit réglé.

Le président de Costa Rica a récemment déclaré publiquement qu'il annexerait Costa Rica à la Colombie avant d'accepter une union des Etats sous Barillas.

Le sentiment partout est très prononcé contre le gouvernement Barrillas.

Des révolutions ont éclaté partout dans le Guatemala.

Il y a peu d'américains actuellement dans l'Amérique Centrale.

Nouvelle de Yokohoma et de Hong Kong.—Choléra.—Incendie.

San Francisco, 14 août—Le steamer *City of Peking* est arrivé et a porté des nouvelles de Hong Kong jusqu'à la date du 16 juillet et de Yokohoma jusqu'au